



Для немедленной публикации: 16.12.2025

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

**ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О ВЫДЕЛЕНИИ ГРАНТОВ НА 10 МЛН ДОЛЛАРОВ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ ПРОЕКТОВ КОММЕРЧЕСКИХ И МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫХ ЗДАНИЙ В ИСТ-САЙДЕ БУФФАЛО**

*35 проектов коммерческих и многофункциональных зданий получили гранты на ремонт и точечную застройку*

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила о значительных инвестициях в район Ист-Сайд (East Side) Буффало, выделив гранты на общую сумму 10 миллионов долларов из нового Строительного фонда Ист-Сайда (East Side Building Fund) для поддержки 35 проектов коммерческих и многофункциональных зданий. Это важное финансирование призвано непосредственно поддержать оживление торговых коридоров в Ист-Сайде путем ускорения ремонта частных зданий и точечной застройки. Фонд в размере 10 млн долларов, о создании которого [губернатор объявила в мае 2025 года](#), является частью постоянных усилий штата по созданию процветающих экономических центров в Ист-Сайде Буффало.

«Наша администрация предоставляет гранты из средств Строительного фонда Ист-Сайда в рамках стратегического распределения ресурсов для эффективного удовлетворения нужд этого сообщества, — **сказала губернатор Хокул.** — Облегчая финансовое бремя для владельцев недвижимости, мы делаем прямые инвестиции в развитие и оживление коммерческих коридоров, которые стимулируют и поддерживают развитие районов Ист-Сайда на долгие годы».

Среди получателей грантов:

- **Проект Loads of Love, автор Брэнди Барретт (Brandi Barrett), адрес: 61 Laurel Street, Buffalo, NY 14209.** Брэнди Барретт является выпускницей Учебной программы девелопмента районов (Community-Based Real Estate Development Training Program). Проект Loads of Love предусматривает строительство нового двухэтажного многофункционального здания, которое включает доступное жилье, прачечную самообслуживания и кафе.
- **Проект Legacy Developers, автор Эллен Шариф (Ellen Shareef), адрес: 273 Hickory Street, Buffalo, NY 14204.** Эллен Шариф является выпускницей Учебной программы девелопмента районов. Проект адаптивного повторного использования по адресу 273 Hickory Street в районе Уиллерт-Парк (Willert Park) предусматривает создание многофункционального

здания, которое будет включать 29 доступных квартир и коммерческие помещения площадью более 6000 кв. футов (560 кв. м).

- **Проект Styles of Man, автор Хаким Хикс (Hakeem Hicks), адрес: 1348 East Delavan Avenue, Buffalo, NY 14215.** Хаким Хикс является выпускником Учебной программы местного девелопмента. Средства гранта для небольших проектов будут использованы для улучшения фасада (для замены окон, дверей, навесов и т. п.), модернизации системы HVAC и повышения энергоэффективности коммерческих помещений.
- **Проект Ladies of Charity of Buffalo, автор Кэтлин Розети (Kathleen Roseti), адрес: 1122 Broadway, Buffalo, NY 14212.** Средства гранта для небольших проектов будут использованы для проведения внешнего ремонта (установки новых вывесок, ремонта окон, кровли, каменной кладки и улучшение освещения) в благотворительном магазине для семей с новорожденными и связанных с ним социальных услуг.
- **Проект «Ресторан и бар Phat Catz» (Phat Catz Restaurant & Bar), автор Ким Коллинс-Джонс (Kim Collins-Jones), адрес: 965 Kensington Avenue, Buffalo, NY 14215.** Средства гранта для небольших проектов будут использованы для улучшения внешней части здания (установки новых вывесок, освещения и окон, покраски) и модернизации интерьера для улучшения работы ресторана.
- **Проект Doris Records, автор Деррик Лучи (Derrick Luchey), адрес: 284 E Ferry Street, Buffalo, NY 14208.** Средства гранта для небольших проектов будут использованы для улучшения внешнего вида здания (замены окон и дверей, каменной кладки и ремонта кровли) и для модернизации систем HVAC, электрики и других элементов энергоэффективности в популярном музыкальном магазине Doris Records, которое работает в районе Jefferson Avenue с 1962 года.
- **Проект Imperial Food Market, автор Самир Сейлем (Sameer Salem), адрес: 3039-3045 Bailey Avenue, Buffalo, NY 14215.** Средства гранта для небольших проектов будут использованы для улучшения внешнего фасада, ремонта кровли и модернизации электрики для повышения энергоэффективности общественного рынка Imperial Foods в районе Кенсингтон-Бейли (Kensington Bailey).

**Учредитель и совладелица Barrett & Benitez Development Брэнди Барретт (Brandi Barrett):** «Усилия губернатора Хокул по поддержке Ист-Сайда Буффало проявляются в такие моменты, как этот! Возможности реинвестирования, которые она предлагает, создают условия для реальных перемен, чтобы реализовывать такие трансформационные проекты, как Loads of Love. Мы благодарны Empire State Development и их местным специалистам, которые не только понимают потребность в таких базовых услугах, как прачечная, но и оценили наш проект и сопутствующие препятствия, помогли решать проблемы и оказывали нам поддержку. Спасибо губернатору Хокул, ESD и всему городу Буффало!»

Строительный фонд Ист-Сайда создан как результат совместных усилий Empire State Development (ESD), благотворительных организаций и сообщества по

улучшению торговых коридоров Ист-Сайда. Совместные усилия включают предоставление грантов для улучшения торговых помещений в зданиях и проведения других работ по модернизации, финансирование для укрепления зданий, находящихся в опасном состоянии, и предоставление обучения в сфере недвижимости и финансовой помощи следующему поколению начинающих девелоперов в районе Ист-Сайд.

Строительный фонд Ист-Сайда предлагает помощь по двум направлениям в зависимости от размера проекта:

- **Небольшие проекты** — предназначено для проектов, включающих более традиционный ремонт существующих зданий; предоставляются гранты, покрывающие до 90 % от общей стоимости проекта для таких работ, как кровля, структурная стабилизация и улучшения витрин/фасадов и вывесок. Грант предоставляется на сумму до 400 000 долларов и администрируется через местного партнера ESD — компанию Heart of the City Neighborhoods, Inc., которая будет напрямую платить строительным подрядчикам, чтобы уменьшить собственные расходы получателей грантов.
- **Якорные проекты** — предназначено для более крупных проектов; предоставляются гранты, покрывающие до 50 % от общей стоимости проекта получателя гранта (до 2 млн долларов) для проектов, включающих значительные реставрационные работы, адаптивное повторное использование, новое строительство и сопутствующие улучшения участка.

Чтобы соответствовать требованиям, проект должен включать коммерческую недвижимость или многофункциональное здание (например, здание с магазином на первом этаже с коммерческими помещениями и жилыми помещениями на верхних этажах) и располагаться в Ист-Сайде Буффало, предпочтительно в приоритетном деловом районе или рядом с ним (в частности, на Jefferson Avenue, Fillmore Avenue, Michigan Avenue, Genesee Street и Bailey Avenue). Одиннадцать получателей грантов являются выпускниками Учебной программы местного девелопмента, которая создана для текущей поддержки новых девелоперов Буффало, реализующих проекты для улучшения своих районов.

**Начальник, президент и генеральный директор Empire State Development Хоуп Найт (Hope Knight):** «Гранты Строительного фонда Ист-Сайда — это больше, чем просто капитальные инвестиции, это ступени на пути к общему будущему Буффало. Благодаря прямому взаимодействию с этими владельцами недвижимости наше финансирование стимулирует экономическую активность в торговых коридорах Ист-Сайда».

Строительный фонд Ист-Сайда образован на основе трех прежних программ ESD — Программы для торговых районов Ист-Сайда (East Side Commercial Districts Program), Фонда стабилизации коммерческих зданий (Commercial Building Stabilization Fund) и Фонда учебной программы местного девелопмента (Community-Based Real Estate Development Training Program Fund). Эти три

программы ESD успешно помогли оживить район Ист-Сайд Буффало, а также обучить и подготовить новую группу застройщиков по всему Буффало, в результате чего капитал и предварительную поддержку получили более 60 проектов.

**Сенатор штата Эйприл Н. М. Баскин (April N. M. Baskin):** «Сейчас, когда 2025 год подходит к концу, я приветствую новость о выделении 10 миллионов долларов из Строительного фонда Ист-Сайда. Губернатор Хокул и ее команда продолжают демонстрировать, что Ист-Сайду Буффало необходимо значительное финансирование для поддержки инфраструктурных проектов, строительства жилья и коммерческих площадей, повышения энергоэффективности и улучшения фасадов, чтобы обеспечить экономическое развитие района. Благодаря этим усилиям Empire State Development, благотворительных организаций и местных руководителей начало нового года выглядит многообещающим для тех, кто продолжает работу по оживлению этих торговых коридоров».

**Сенатор штата Шон Райан (Sean Ryan):** «Эти гранты представляют собой как раз тот тип инвестиций в местные районы, который требуется для Ист-Сайда. Инвестиции в торговые коридоры и поддержка местных владельцев недвижимости помогают создавать новые рабочие места, расширять спектр услуг и увеличивать общественное богатство в местах, которые часто оставались без внимания. Я благодарю губернатора Хокул и Empire State Development за приоритетное выделение этих стратегических инвестиций, которые расширят возможности жителей, поддерживают малые предприятия и стимулируют экономический рост Буффало».

**Лидер большинства в Ассамблее Кристал Пиплс-Стоукс (Crystal Peoples-Stokes):** «Именно так выглядит эффективное реинвестирование средств. Empire State Development и Строительный фонд Ист-Сайда содействуют восстановлению сообществ, помогая владельцам недвижимости инвестировать средства в свои объекты. Улучшение положения предприятий и другой недвижимости в Ист-Сайде способствует улучшению положения всего города Буффало».

**Глава исполнительной власти округа Эри (Erie) Марк С. Полонкарз (Mark S. Poloncarz):** «Новый Строительный фонд Ист-Сайда уже активно действует в Буффало, инвестируя средства в проекты, которые оживляют предприятия и оживляют районы. Такие проекты помогают укреплять сообщества на уровне зданий, и я благодарю губернатора Хокул за ее дальновидность и поддержку этих инвестиций в Буффало».

**Мэр Буффало Кристофер П. Скэнлон (Christopher P. Scanlon):** «Выделение грантов на 10 миллионов долларов — это яркая демонстрация доверия владельцам малых предприятий и застройщикам Ист-Сайда, которые прилагают усилия для оживления этого района. Я хочу поблагодарить губернатора Хокул за ее постоянные усилия по поддержке нашего города и созданию реальных

долгосрочных экономических возможностей в наших районах. Это финансирование, предоставленное губернатором Хокул, дополняет меры моей администрации по поддержке малых предприятий и наши крупные инвестиции в инфраструктуру и благоустройство улиц Ист-Сайда в районе Jefferson Avenue и Bailey Avenue. Таким образом реинвестиции сочетаются с улучшениями городской среды, которые укрепляют наши торговые коридоры и помогают развивать Ист-Сайд как динамичный район для жизни, работы и ведения бизнеса».

**Старший директор программ Фонда Ральфа К. Уилсона-младшего (Ralph C. Wilson, Jr. Foundation) Эрик Фамдо (Eric Phamdo):** «Мы с гордостью помогаем устранять барьеры для начинающих девелоперов и владельцев небольшой недвижимости, одновременно поддерживая более справедливый экономический рост посредством местного девелопмента в Ист-Сайде Буффало».

**Исполнительный вице-президент по реинвестированию в сообщество M&T Bank Брэд Доссингер (Brad Dossinger):** «Строительный фонд Ист-Сайда — это важная инвестиция в наши районы и в будущее Буффало. Предоставляя владельцам недвижимости средства для ремонта коммерческих помещений, сохранения исторических памятников и создания новых пространств для бизнеса, мы укрепляем торговые коридоры, которые долгое время служили основой районов Ист-Сайда. M&T Bank с гордостью поддерживает эти усилия в рамках Партнерства по возрождению регионов. Мы поддерживаем проекты, которые способствуют устойчивому экономическому росту и укрепляют сообщества на долгие годы».

**Директор по местному развитию Five Star Bank Карла Дж. Л. Гэдли (Karla J.L. Gadley):** «Наша поддержка этого района выходит далеко за рамки банковской сферы. Мы стремимся инвестировать средства в людей, места и возможности, которые укрепляют Ист-Сайд Буффало. Five Star Bank предпочитает именно такие совместные действия, которые осуществляет Партнерство по возрождению регионов (RRP), где государственные ресурсы, частные инвестиции и местная концепция объединены для создания долгосрочных изменений. Эти инвестиции помогают раскрыть огромный потенциал и показывают, чего можно достичь, объединив усилия для построения процветающего будущего в Буффало».

**Директор по корпоративной ответственности и связям с общественностью KeyBank Чивуике Овунванне (Chiwuike Owunwanne):** «Эти гранты, выделенные Empire State Development, дадут владельцам недвижимости в Ист-Сайде Буффало большой импульс для роста и процветания районов и предприятий. Это поможет поддерживать трансформационный рост в этой части города, и KeyBank с гордостью поддерживает все организации, помогающие в реализации этой прекрасной инициативы».

## **О Партнерстве по возрождению регионов**

[Партнерство по возрождению регионов \(Regional Revitalization Partnership, RRP\)](#) — это комплексная стратегия экономического развития и частно-государственное

партнерство с бюджетом 300 млн долларов, которое эффективно использует и привлекает дополнительные инвестиции для Ист-Сайда Буффало, городов Ниагара-Фолс (Niagara Falls) и Рочестер (Rochester). Эта предложенная сообществами стратегия сотрудничества применяет целостный подход к экономическому развитию и нацелена на использование разнообразных способов обеспечения благополучия сообществ. RRP было создано совместно с губернатором штата Нью-Йорк Кэти Хокул и Empire State Development (ESD) при поддержке ESL, Благотворительного фонда Макса и Мэриан Фараш (Max and Marian Farash Charitable Foundation), банка Five Star Bank, фонда KeyBank/First Niagara Foundation, Фонда Уильяма и Шейлы Конар (William & Sheila Konar Foundation), банка M&T Bank, банка NBT Bank, Фонда Джон Р. Ойшей (John R. Oishei Foundation), Фонда Ральфа К. Уилсона-младшего (Ralph C. Wilson, Jr. Foundation) и партнеров в городах Буффало, Ниагара-Фолс и Рочестер. Реализацией программы RRP руководит [Центр региональных стратегий \(Center for Regional Strategies\)](#).

### **О корпорации Empire State Development**

Empire State Development — это основное агентство экономического развития штата Нью-Йорк, которое отвечает за рост бизнеса, создание рабочих мест и расширение экономических возможностей по всему штату. Имея офисы в каждом из 10 регионов штата, ESD курирует работу [региональных советов экономического развития](#), способствует обеспечению справедливости при предоставлении услуг широкополосной связи через офис ConnectALL и занимается подготовкой кадров для экономики будущего через Управление стратегического развития трудовых ресурсов (Office of Strategic Workforce Development).

Агентство сотрудничает с новыми и перспективными отраслями, такими как чистая энергетика и производство полупроводников, которые стремятся вести бизнес в штате Нью-Йорк, управляет сетью центров помощи малому бизнесу, чтобы помочь ему расти и преуспевать, и продвигает туристические направления штата мирового класса с помощью программы I LOVE NY. Чтобы узнать больше, посетите сайт [esd.ny.gov](http://esd.ny.gov) и следите за новостями ESD в [LinkedIn](#), [Facebook](#) и [X \(ранее Twitter\)](#).

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418  
Подпишитесь на рассылку управления губернатора на сайте [ny.gov/signup](http://ny.gov/signup) | Отправьте сообщение «NEW YORK» на номер 81336

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)